

Кам'янець-Подільський національний університет імені Івана Огієнка  
Факультет іноземної філології  
Кафедра слов'янської філології та загального мовознавства

ЗАТВЕРДЖУЮ

Завідувач кафедри слов'янської філології  
та загального мовознавства

 С.Д. Абрамович

“ 29 ” серпня 2019 року

**РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**  
**ДРУГА ІНОЗЕМНА МОВА (ПОЛЬСЬКА)**  
**(ПРАКТИКА УСНОГО ТА ПИСЕМНОГО МОВЛЕННЯ ПОЛЬСЬКОЇ**  
**МОВИ)**

підготовки фахівців *першого (бакалаврського) рівня вищої освіти*

за освітньо-професійною програмою *Англійська мова і зарубіжна література*

спеціальності *014 Середня освіта (Мова і література (англійська)*

з додатковою предметною спеціальністю *«Мова і література (німецька)/ польська)»*

галузі знань *01 Освіта/Педагогіка*

за освітньою програмою *Англійська мова і зарубіжна література*

спеціальності *014 Середня освіта (Мова і література (англійська)*

галузі знань *01 Освіта/Педагогіка*

за освітньою програмою *Мова і література (англійська)*

спеціальності *014.02 Середня освіта (Мова і література (англійська)*

галузі знань *01 Освіта*

мова навчання *польська*

2019-2020 навчальний рік

Розробники програми: *Н.О.Стахнюк, кандидат філологічних наук, старший викладач кафедри слов'янської філології та загального мовознавства;*  
*В.В.Ринда, асистент кафедри слов'янської філології та загального мовознавства.*

Ухвалено на засіданні кафедри *слов'янської філології та загального мовознавства*

Протокол № 8 від “29” серпня 2019 року

ПОГОДЖЕНО

Керівник

групи забезпечення освітньої програми \_\_\_\_\_

## Зміст робочої програми навчальної дисципліни

**1. Мета вивчення навчальної дисципліни «Друга іноземна мова (польська)» («Практика усного та писемного мовлення польської мови»)** – формування професійних компетентностей майбутніх учителів іноземної мови (польської,) та зарубіжної літератури основної (базової) середньої школи; здобуття комунікативної мовленнєвої компетентності з польської мови (лінгвістичний, соціокультурний, прагматичний компоненти відповідно до загальноєвропейських рекомендацій із мовної освіти), здатність удосконалювати й підвищувати власний рівень у вітчизняному та міжнародному контексті.

«Практика усного та писемного мовлення польської мови» – *дисципліна професійної підготовки, яка є необхідною, для того, щоб :*

- поглиблено оволодіти теорією та практикою використання іноземної мови;
- поглиблене оволодіння іноземною мовою
- в процесі викладання іноземної мови отримати знання з методики навчання і виховання, зарубіжної літератури в основній (базовій) школі; отримання умінь і навиків використання навчальних, наукових, методичних, мультимедійних, Інтернет-джерел і відповідного обладнання в освітньому процесі; умінь і навиків створення власного навчально-методичного забезпечення предмета; накопичення, узагальнення й передавання педагогічного досвіду з допомогою сучасних засобів.

### 2. Обсяг дисципліни:

Найменування показників	Характеристика навчальної дисципліни		
	II курс	III курс	IV курс
	денна форма навчання	денна форма навчання	денна форма навчання
Рік навчання	2	3	4
Семестр вивчення	3-4	5-6	7-8
Кількість кредитів ЄКТС	10	9	7
Загальний обсяг годин	300	270	210
Кількість годин навчальних занять	148	108	96
Лекційні заняття	-	-	-
Практичні заняття	74 + 74	54+54	48+48
Семінарські заняття	-	-	-
Лабораторні заняття	-	-	-
Самостійна та індивідуальна робота	76 + 76	81+81	114
Форма підсумкового контролю	екзамен	екзамен	залік (7); екзамен (8)

### 3. Статус дисципліни: вибіркова, вільного вибору студента

**Передумови для вивчення дисципліни:** практика усного та писемного мовлення англійської (*основної*) мови мови, вступ до мовознавства, лексикологія, стилістика, практична граматики англійської (*основної, першої*) мови.

#### **4. Програмні компетентності навчання:**

ФК 02 Здатність застосовувати знання в освітніх ситуаціях, відкритість до досягнень вітчизняної та світової освітньої практики та культури.

ФК 03 Здатність розуміти усне мовлення та реагувати на нього за умови здійснення спілкування польською та другою іноземною мовами в нормальному темпі, при цьому спираючись на психофізіологічні механізми сприйняття мовлення та використовуючи тексти різних жанрів.

ФК 04 Вміння реалізувати мовленнєвий намір в ситуаціях соціально-побутової, соціально-культурної та навчально-трудової сфер комунікації польською та другою іноземною мовами.

ФК 05 Вміння читати художні, науково-популярні, публіцистичні та прагматичні тексти польською та другою іноземною мовами, здійснювати методичний аналіз текстів для читання, адаптувати їх з урахуванням рівня мовленнєвої підготовки учнів.

ФК 06 Здатність писемного спілкування польською та другою іноземною мовами у типових ситуаціях.

ФК 07 Здатність розуміти та навчати суті іншомовних фонетичних, лексичних та граматичних явищ польською та другою іноземною мовами.

ФК 08 Вміння добирати країнознавчий матеріал та створювати відповідні мовленнєві ситуації польською та другою іноземною мовами, мотивуючи пізнавальну діяльність учнів в оволодінні лінгвокраїнознавчою інформацією, на підставі знань про історію, географію, економіку, державний устрій країн, традиції, літературу, мовленнєвий та немовленнєвий етикет носіїв мови.

ФК 14 Володіння практикою перекладу різножанрових текстів з рідної мови на польську та навпаки.

#### **5. Очікувані результати навчання з дисципліни:**

ПРН 03 Знає мовні норми, соціокультурну ситуацію розвитку іноземної мови, особливості використання мовних одиниць у певному контексті, мовний дискурс художньої літератури й сучасності.

ПРН 06 Має творчо-критичне мислення, творчо використовує різні теорії й досвід (вітчизняний, закордонний) у процесі вирішення соціальних і професійних завдань.

ПРН 08 Володіє комунікативною мовленнєвою компетентністю з української та іноземної мови (лінгвістичний, соціокультурний, прагматичний компоненти відповідно до загальноєвропейських рекомендацій із мовної освіти), здатний удосконалювати й підвищувати власний компетентнісний рівень у вітчизняному та міжнародному контексті.

ПРН 11 Порівнює мовні та літературні факти, явища, визначає їхні подібності й відмінності.

ПРН 14 Володіє основами професійної культури, має здатність створювати й редагувати тексти професійного змісту державною та іноземною мовою.

ПРН 22 Забезпечує діалог культур у процесі вивчення іноземної мови та зарубіжної літератури, створює умови для міжкультурної комунікації.

## 6. Форми поточного та підсумкового контролю:

- усне і письмове опитування;
- поточні тестові самостійні роботи;
- поточні самостійні та контрольні роботи;
- МКР 1 і МКР 2, МКР 3 як підсумкова форма контролю по модулю 1 і 2, 3....
- залік, екзамен

## 7. Програма навчальної дисципліни

### Денна форма навчання (II)

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин						
	разом	у тому числі					
		лекційні заняття	практичні заняття	семінарські заняття	лабораторні заняття	самостійна робота	індивідуальна робота
<b>Змістовий модуль 1. Dane osobowe.</b>							
Тема 1. Wprowadzenie.			2			2	
Тема 2. Podstawowe zwroty			2			2	
Тема 3. Alfabet. liczebники 0-10			2			2	
Тема 4. Miejsce zamieszkania			2			2	
Тема 5. Koniugacja –m, -sz. Czasownik „być”. Liczebники 11-20			2			2	
Тема 6. Nazwy rzeczy, określenia i kolory			2			2	
Тема 7. M.lp. rzeczowników i przymiotników			2			2	
Тема 8. Opis osoby, przymiotniki			2			2	
Тема 9. Koniugacja –ę, -isz/-ysz			2			2	
Тема 10. Zawody i funkcje. Zainteresowania			2			2	
Тема 11. N.lp. rzeczowników i przymiotników. Liczebники 20-100. Formy: rok, lat, lata			2			2	
Тема 12. Hobby. Sport			2			2	
Тема 13. Koniugacja –ę, -esz. Zaimki: mój, twój			2			2	

Тема 14. Zakupy			2			2	
Тема 15. B.lp. rzeczowników i przymiotników. Liczebniki 100-1000.			2			2	
Тема 16. Jedzenie. N.lm. rzeczowników i przymiotników.			2			2	
Тема 17. Powtórzenie i utrwalenie			2			2	
Тема 18. Sprawdzian			2			3	
<b>Разом за змістовим модулем 1</b>			36			37	
<b>Змістовий модуль 2. Życie codzienne.</b>							
Тема 1. Owoce i warzywa. Supermarket			2			2	
Тема 2. M. i B.lm. rzeczowników niem-os.			2			2	
Тема 3. Polska kuchnia. Dania, potrawy, desery			2			2	
Тема 4. W restauracji			2			2	
Тема 5. D.lp.- negacja.			2			2	
Тема 6. Zaimki osobowe w narzędniku			2			2	
Тема 7. Rodzina. Pory dnia.			2			2	
Тема 8. Zaimki dzierżawcze			2			2	
Тема 9. Rutyna i odpoczynek			2			2	
Тема 10. Godziny. Dni tygodnia			2			2	
Тема 11. Liczebniki porządkowe			2			2	
Тема 12. Wolny czas			2			2	
Тема 13. Czas przeszły.			2			2	
Тема 14. Czasowniki jeść, pójść			2			2	
Тема 15. Ćwiczenia ortograficzne			2			2	
Тема 16. Ćwiczenia gramatyczno-leksykalne			2			2	
Тема 17. Ćwiczenia komunikacyjne			2			2	
Тема 18. Powtórzenie			2			2	
Тема 19. Sprawdzian			2			3	
<b>Разом за змістовим модулем 2</b>			38			39	
<b>ЗМ1+ЗМ2</b>			74			76	
<b>Змістовий модуль 3. Świat otaczający</b>							
Тема 1. Wycieczka po Krakowie.			2			2	
Тема 2. Czasowniki ruchu. Zaimki osobowe w bierniku			2			2	
Тема 3. Zakupy: ilość, miary, opakowanie.			2			2	
Тема 4. D.lm. rzeczowników i przymiotników. Zaimki osobowe w			2			2	

dopełniaczu. Rekcja liczebników						
Тема 5. Pogoda. Pory roku			2			2
Тема 6. Przysłówek. Czas przyszły prosty.			2			2
Тема 7. Uczucia. Emocje. Opinia.			2			2
Тема 8. Deklinacja zaimków osobowych			2			2
Тема 9. Pokój, mieszkanie i sprzęty			2			2
Тема 10. Msc. lp. i lm. Przyimki			2			2
Тема 11. Wynajmowanie mieszkania			2			2
Тема 12. Przyimki statyczne			2			2
Тема 13. Podróż. Atrakcje turystyczne			2			2
Тема 14. Przyimki statyczne i dynamiczne			2			2
Тема 15. Ćwiczenia gramatyczno-leksykalne			2			2
Тема 16. Ćwiczenia komunikacyjne			2			2
Тема 17. Powtórzenie i utrwalenie			2			2
Тема 18. Sprawdzian			2			3
<b>Разом за змістовим модулем 3</b>			<b>36</b>			<b>37</b>
<b>Змістовий модуль 4.</b>			2			2
Тема 1. Daty i wydarzenia.			2			2
Тема 2. Aspekt w czasie przeszłym.			2			2
Тема 3. Planowanie weekendu.			2			2
Тема 4. Aspekt w czasie przyszłym.			2			2
Тема 5. Ubranie. Obuwie.			2			2
Тема 6. Stopniowanie przymiotników			2			2
Тема 7. Wygląd zewnętrzny.			2			2
Тема 8. Stopniowanie przysłówków			2			2
Тема 9. Zdrowie. U lekarza			2			2
Тема 10. Idiomy i frazeologizmy			2			2
Тема 11. Czasownik powinien			2			2
Тема 12. Załatwianie problemów			2			2
Тема 13. Usługi. Wypadek. Kradzież			2			2
Тема 14. Tryb przypuszczający czasowników móc, chcieć			2			2
Тема 15. Ćwiczenia ortograficzne			2			2
Тема 16. Ćwiczenia gramatyczno-leksykalne			2			2
Тема 17. Ćwiczenia komunikacyjne			2			2
Тема 18. Powtórzenie			2			2
Тема 19. Sprawdzian			2			3

<b>Разом за змістовим модулем 4</b>			38			39	
<b>ЗМ3+ЗМ4</b>			74			76	

## 8. Критерії оцінювання результатів навчання

- **екзамен (4)**

<b>Поточний і модульний контроль, самостійна робота (60 балів)</b>										<b>Екзамен</b>	<b>Сума</b>
ЗМ 1 (10 балів)		ЗМ 2 (10 балів)		Сам. роб.	ЗМ 3 (10 балів)		ЗМ 4 (10 балів)		Сам. роб.	40	100
Пот. контр.	МКР	Пот. контр	МКР		Пот. контр	МКР	Пот. контр.	МКР			
5	5	5	5	10	5	5	5	5	10		

## III курс

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин					
	разом	у тому числі				
		лекційні заняття	практичні заняття	семінарські заняття	лабораторні заняття	самостійна робота
<b>Змістовий модуль 1.</b>						
Тема 1. Wygląd, charakter, zainteresowania			2			3
Тема 2. Powtórzenie: N.lp i lm.			2			3
Тема 3. Kataklizmy. Biografia			2			3
Тема 4. Powtórzenie: D. lp. i lm.			2			3
Тема 5. Kino, film, streszczenie			2			3
Тема 6. Przyimki statyczne i dynamiczne. Zdanie celowe			2			3
Тема 7. Nazwy narodowości, zawodów			2			3
Тема 8. M.lm rzeczowników m-os. Liczebniki: dwaj, trzech			2			3
Тема 9. Opis ludzi. Charakter			2			3
Тема 10. M.lm przymiotników m-os. Przymiotniki w funkcji rzeczownika			2			3
Тема 11. System edukacji w Polsce. Komputer, internet			2			3
Тема 12. Rzeczowniki odczasownikowe			2			3
Тема 13. Sprawdzian			2			4
<b>Разом за змістовим модулем 1</b>			26			40



<b>Змістовий модуль 2.</b>							
Тема 1. Praca i zatrudnienie. Typy przedsiębiorstw			2			3	
Тема 2. Życiorys i list motywacyjny			2			3	
Тема 3. Pochodzenie i rodzina			2			3	
Тема 4. B.lp i lm. Zaimek „swój”			2			3	
Тема 5. Podróże, pakowanie, lotnisko			2			3	
Тема 6. Tryb rozkazujący. Czasowniki: „trzeba”, „można”, „warto”, „należy”			2			3	
Тема 7. Atrakcje turystyczne Polski			2			3	
Тема 8. Powtórzenie: Msc lp i lm. W lp i lm.			2			3	
Тема 9. Poruszanie się. Turystyka			2			3	
Тема 10. Czasowniki ruchu			2			3	
Тема 11. Ćwiczenia gramatyczno-leksykalne			2			3	
Тема 12. Ćwiczenia komunikacyjne			2			3	
Тема 13. Powtórzenie			2			2	
Тема 14. Sprawdzian			2			3	
<b>Разом за змістовим модулем 2</b>			28			41	
<b>ЗМ1+ЗМ2</b>			54			81	
<b>Змістовий модуль 3.</b>							
Тема 1. Ruch drogowy. Transport.			2			3	
Тема 2. Czasowniki ruchu c.d.			2			3	
Тема 3. Relacje międzyludzkie. Wolontariat			2			3	
Тема 4. C.lp i lm.			2			3	
Тема 5. Zaduszki. Historia powojenna.			2			3	
Тема 6. Zaineк zwrotny „się”. Przyimki.			2			3	
Тема 7. Posłkie tradycje świąteczne			2			3	
Тема 8. Formy bezosobowe			2			3	
Тема 9. Perypetie. Przygody. Określenie czasu			2			3	
Тема 10. Polityka i społeczeństwo			2			3	
Тема 11. Aspekt w trybie rozkazującym			2			3	
Тема 12. Powtórzenie i utrwalenie			2			3	
Тема 13. Sprawdzian			2			4	
<b>Разом за змістовим модулем 3</b>			26			40	
<b>Змістовий модуль 4.</b>							
Тема 1. Nazwy zwierząt. Idiomy			2			3	
Тема 2. Rekcja liczebników			2			3	
Тема 3. Ekologia. Ochrona środowiska			2			3	
Тема 4. Tryb warunkowy			2			3	

Тема 5. Sprzęty i urządzenia domowe			2			3	
Тема 6. Zdania podrzędnie złożone			2			3	
Тема 7. Sztuka: film i teatr			2			3	
Тема 8. Imiesłów przymiotnikowy bierny. Strona bierna			2			3	
Тема 9. Muzeum: malarstwo i fotografia			2			3	
Тема 10. Informacje na temat egzaminów certyfikатовych			2			3	
Тема 11. Ćwiczenia gramatyczno-leksykalne			2			3	
Тема 12. Ćwiczenia komunikacyjne			2			3	
Тема 13. Powtórzenie			2			2	
Тема 14. Sprawdzian			2			3	
<b>Разом за змістовим модулем 4</b>			28			41	
<b>ЗМ3+ЗМ4</b>			54			81	

## 8. Критерії оцінювання результатів навчання

- екзамен (6)

Поточний і модульний контроль, самостійна робота (60 балів)										Екзамен	Сума
ЗМ 1 (10 балів)		ЗМ 2 (10 балів)		Сам. роб.	ЗМ 3 (10 балів)		ЗМ 4 (10 балів)		Сам. роб.	40	100
Пот. контр.	МКР	Пот. контр	МКР		Пот. контр	МКР	Пот. контр.	МКР			
5	5	5	5	10	5	5	5	5	10		

## IV курс

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин						
	разом	у тому числі					
		лекційні заняття	практичні заняття	семінарські заняття	лабораторні заняття	самостійна робота	індивідуальна робота
<b>Змістовий модуль 1.</b>							
Temat 1. Omówienie organizacji pracy: programu, metod, warunków zaliczenia przedmiotu.	4		2			2	
Temat 2. Jak nie bać się egzaminu?	4		2			2	
Temat 3. Udzielanie rady. Tryb rozkazujący i przypuszczający.	4		2			2	
Тема 4. Jak uczyć się języka polskiego?	4		2			2	

Temat 5. Nauka, sposoby uczenia się. Powtórzenie: przymiotnik a przysłówki. Okoliczniki sposobu.	4		2			2	
Temat 6. Ulubione metody uczenia się języków obcych. <i>Mówienie o znajomości języków...</i>	5		2			3	
Temat 7. Moda i uroda.	5		2			3	
Temat 8. Moda, fryzury i usługi fryzjerskie, kosmetyki i higijena osobista). Powtórzenie: przysłówki i przymiotniki.	5		2			3	
Temat 9. Przedmioty codziennego użytku. (wyrażenia typu: z <i>papieru</i> , z <i>metal</i> , z <i>drewna</i> ).	5		2			3	
Temat 10. Jak żyjemy?	4		2			2	
Temat 11. Wyrażanie zadowolenia. Nizadowolenia i rozczarowania. Warunki życia.	4		2			2	
Temat 12. Ćwiczenia utrwalające.	4		2			2	
Sprawdzian. (MKP 1).	-	-	-	-	-	-	-
Разом за змістовим модулем 1.	<b>52</b>		<b>24</b>			<b>28</b>	
<b>Змістовий модуль 2.</b>							
Temat 1. Polska od kuchni.	5		2			3	
Temat 2. Wyrażanie upodobania, zachęcanie, przekonywanie. Przymiotniki typu: <i>gorzki</i> , <i>tuczący</i> .	5		2			3	
Temat 3. Życie za granicą.	4	-	2			2	
Temat 4. Polacy za granicą i cudzoziemcy w Polsce.	4		2			2	
Temat 5. Muszę załatwić kilka spraw.	5	-	2			3	
Temat 6. Prośba o przyzwolenie i przyzwolenie.	4		2			2	
Temat 7. Typy urzędów i załatwianie spraw. Hasła ze słownika frazeologicznego.	4		2			2	
Temat 8. Dokumenty. Idiomy: <i>mieć ręce pełne roboty</i> , <i>na wariackich papierach...</i>	4		2			2	
Temat 9. Pisma użytkowe: list oficjalny i nieoficjalny.	4	-	2			2	
Temat 10. Usługi.	5		2			3	
Temat 11. Obiecywanie i zapewnianie. Przymiotnikowa odmiana <i>imion zakończonych</i> na <i>-i</i> , <i>-y</i> . ( <i>Antoni</i> , <i>Jerzy</i> ).	4		2			2	
Temat 12. Rozmowa telefoniczna. Wzywianie/szukanie fachowca.	5		2			3	
Sprawdzian (MKP 2)	-	-	-	-	-	-	-
Разом за змістовим модулем 2	<b>53</b>		<b>24</b>			<b>29</b>	

Разом за змістовим модулем 1-2	<b>105</b>		<b>48</b>			<b>57</b>	
Semester II							
<b>Змістовий модуль 1.</b>							
Temat 1. Pieniądze to nie wszystko. Powtórzenie odmiana <i>złoty, grosz</i> l.poj. i l.mn.	4		2			2	
Temat 2. Miary i ilości. Wydatki.	4		2			2	
Temat 3. Wyrażanie pewności i niepewności. Gra powtórzeniowa <i>Kto da więcej?</i>	4		2			2	
Temat 4. Trochę ekonomii.	4		2			2	
Temat 5. Wyrażanie warunku i konsekwencji. Powtórzenie <i>jeżeli masz, miałbyś, będziesz miał.</i>	4		2			2	
Temat 6. Uzasadnienie własnych poglądów. Powtórzenie.	5		2			3	
Temat 7. Polityka? To mnie nie interesuje!	5		2			3	
Temat 8. Życie polityczne w Polsce. Zaangażowanie w życie polityczne w Polsce.	5		2			3	
Temat 9. Mam do tego prawo!	5		2			3	
Temat 10. Równouprawnienie, dyskryminacja. Powtórzenie: nazwy państw w dopełniaczu.	4		2			2	
Temat 11. W żadnym wypadku!	4		2			2	
Temat 12. Wypadki. Idiomy: <i>na wszelki wypadek, wypadek przy pracy, w żadnym wypadku, przez przypadek, od przypadku do przypadku.</i>	4		2			2	
Sprawdzian I. (MKP 1).	-	-	-	-	-	-	-
Разом за змістовим модулем 1.	<b>52</b>		<b>24</b>			<b>28</b>	
<b>Змістовий модуль 2.</b>							
Temat 1. W zgodzie z naturą.	5	-	2	-	-	3	-
Temat 2. Przyroda, klimat, ekologia.	5		2			3	
Temat 3. Wyrażanie protestu. List oficjalny.	4		2			2	
Temat 4. O czym się teraz mówi?	4		2			2	
Temat 5. Środki masowego przekazu. Idiomy: <i>pociągnąć kogoś za język, wiadomość z pierwszej ręki, owijać w bawełnę.</i>	5		2			3	
Temat 6. Reklama kłamie?	4	-	2	-	-	2	-
Temat 7. Cechy hasła reklamowego. Slogan.	4		2			2	
Temat 8. Kultura.	4	-	2	-	-	2	-

Temat 9. Kultura wysoka i kultura masowa, rozrywka. Idiomy: <i>być na ustach wszystkich, wiadomości z pierwszej ręki.</i>	4		2			2	
Temat 10. Wyrażanie krytyki i reagowanie na krytykę.	5		2			3	
Temat 11. W co wierzysz?	4	-	2	-	-	2	-
Temat 12. Religia i wiara. Powtórzenie: tryb warunkowy.	5	-	2	-	-	3	-
Sprawdzian (MKP 2)	-	-	-	-	-	-	-
Разом за змістовим модулем 2	<b>53</b>	-	<b>24</b>	-	-	<b>29</b>	-
Разом за змістовим модулем 1-2	<b>105</b>		<b>48</b>			<b>57</b>	
<b>Разом годин</b>	<b>210</b>		<b>96</b>			<b>114</b>	

## 8. Критерії оцінювання результатів навчання

- залік (7)

Поточний і модульний контроль (100 балів)						Сума
Змістовий модуль 1 (50 балів)			Змістовий модуль 2 (50 балів)			
Поточний контроль	МКР	Сам. роб.	Поточний контроль	МКР	Сам. роб.	100
25 балів	20	5	25 балів	20	5	

- екзамен (8)

Поточний і модульний контроль (60 балів)					Екзамен	Сума
Змістовий модуль 1 (25 балів)		Змістовий модуль 2 (25 балів)		Сам. роб.	40	100
Поточний контроль	МКР	Поточний контроль	МКР			
10 балів	15 балів	10 балів	15 балів	10 балів		

Таблиця відповідності шкал оцінювання навчальних досягнень здобувачів вищої освіти

Рейтингова оцінка з навчальної дисципліни	Оцінка за шкалою ECTS	Пояснення	Рекомендовані системою ECTS статистичні значення (у %)	Екзаменаційна оцінка за національною шкалою	Національна залікова оцінка
90-100	A	Відмінно (відмінне виконання лише з незначною	10	відмінно	зараховано

		кількістю помилок)			
82-89	B	Дуже добре (вище середнього рівня з кількома помилками)	25	добре	
75-81	C	Добре (в цілому правильне виконання з певною кількістю суттєвих помилок)	30		
67-74	D	Задовільно (непогано, але зі значною кількістю недоліків)	25	задовільно	
60-66	E	Достатньо (виконання задовольняє мінімальним критеріям)	10		
35-59	FX	Незадовільно (з можливістю повторного складання)		незадовільно	не зараховано
1-34	F	Незадовільно (з обов'язковим повторним курсом)			

## 9. Рекомендована література:

### Основна

## 10. Рекомендована література:

### Основна

1. Burkat A., Jasińska A. i in., *Hurra!!! Po Polsku 3. Podręcznik studenta*, Kraków 2010.
2. Burkat A., Jasińska A. i in., *Hurra!!! Po Polsku 3. Podręcznik nauczyciela*, Kraków 2010.
3. Burkat A., Jasińska A. i in., *Hurra!!! Po Polsku 3. Podręcznik zeszyt ćwiczeń*, Kraków 2010.
4. *Europejski system opisu kształcenia językowego: uczenie się, nauczanie, ocenianie*, Warszawa 2003.

1. Stempek I., Stelmach A., Dawidek S., Szymkiewicz A., *Polski krok po kroku*

- A1. Podręcznik do nauki języka polskiego dla obcokrajowców + CD MP3. – Kraków : [Wydawnictwo: polish-courses.com](http://Wydawnictwo: polish-courses.com), 2010. – 180 s.
  2. Stemppek I., Grudzień M. Polski krok po kroku A1. Zeszyt ćwiczeń. + CD MP3. – Kraków : [Wydawnictwo: polish-courses.com](http://Wydawnictwo: polish-courses.com), 2010. – 102 s.
  3. Stelmach A. Czytaj krok po kroku. Proste historie. Część 1. – Kraków : Glossa, 2018. – 72 s.
  4. Stelmach A. Czytaj krok po kroku. Proste historie. Część 2. – Kraków : Glossa, 2018. – 80 s.
  5. Pasięka M., Język polski dla cudzoziemców. Ćwiczenia dla początkujących. – Wrocław: Wyd. Uniwersytetu Wrocławskiego, 2001. – 193 s.
- 
1. Lipińska E., Dąbska E.G. Kiedyś wrócisz tu ... cz.1. + CD. – Kraków : [Wydawnictwo: UNIVERSITAS](http://Wydawnictwo: UNIVERSITAS) , 2013. – 282 s.
  2. Seretny A. Słownictwo polskie w ćwiczeniach dla obcokrajowców B1. – Kraków : [Wydawnictwo: Prolog](http://Wydawnictwo: Prolog), 2016. – 254 s.
  3. Pyzik J. Przygoda z gramatyką. – Kraków: UNIVERSITAS, 1999. – 462 s.

#### **Додаткова:**

1. Алла Кравчук «Лексикологія і культура польської мови» у 2-х томах. Т.1. Підручник для вищих навчальних закладів, Київ-фірма «ІНКОС», 2011р. 328 с.
2. Алла Кравчук «Лексикологія і культура польської мови» у 2-х томах. Т.2. Підручник для вищих навчальних закладів, Київ-фірма «ІНКОС», 2011р. 520 с.
3. Кротовская Я., Кашуркевич Л., Лесная Г., Селиванова Н. Практический курс польского языка. Базовый учебник. М.: АСТ Восток-Запад, 2005. 559 с.
4. Лобас Н. Мów po polsku. Розмовляй польською мовою. Методичний посібник. Тернопіль: «Крок», 2010. 194 с.
5. Лобас Н. Мów i czytaj po polsku. Konwersacja. Lekturey. Розмовляй і читай польською мовою. Розмовні теми. Тексти для читання. Тернопіль: «Крок», 2011. 217 с.
6. Могила О. Польська мова. Підручник для курсів за вибором і факультативів загальноосвітніх шкіл. Київ : «Райдуга», 1994. 269 с.
7. Пучковський Ю.Я. Польська мова. Практичний курс. Київ: «Чумацький шлях», 2013. 263 с.
8. Ерома Ж. Польский язык. Правильное произношение. Język polski. Poprawna wymowa : пособие. Ж.И. Ерома, С.К. Трофимец. Гродно: ГрГУ, 2010. 99 с.
9. Budzianka K., Olaczek H., Wróblewska E. Przygody Krystyny, Pawła i Reksa. Wybór tekstów do nauki języka polskiego dla cudzoziemców. Łódź: Wydawnictwo Uniwersytetu Łódzkiego, 1996. 61 s.
10. Dubisz S. Nauka o języku dla polonistów. Warszawa : Książka i wiedza. 2002. 453 s.

11. Ostaszewska D., Tambor J. Fonetyka i fonologia współczesnego języka polskiego. Warszawa: Wydawnictwo naukowe PWN. 2000. 142 s.
12. Karczmarszuk, B. Wymowa polska z ćwiczeniami. B.Karczmarszuk. Lublin: Wydawnictwo Polonia, 1987. 144 s.
13. Mizerski W. Język polski. Encyklopedia w tabelach. Wydawnictwo Adamantan, Warszawa, 2000. 511 s.

#### **Аудіовізуальні джерела:**

6. Кравчук А. Польська мова. Підручник для вищих навчальних закладів. Київ. «Інкос», 2015р. (З диском СД.)
7. Miodunka W. Uczmy się polskiego. Warszawa, 1996. (Видеокурс польского языка)
8. Polish Lessons. Polish alphabet. Unit 1-45.

#### **1. Рекомендовані джерела інформації**

Гражина Левицька, Роман Левицький. Самовчитель польської мови. (Практичний курс). Методика, Київ, 2011, 240с. (СД)

Grzegorz Jagodziński, *Gramatyka języka polskiego*.

<http://www.grzegorz.jzn.pl/gram/gram00.html>

Maciej Malinowski, *Obcy język polski* -

<http://www.obcyjezykpolski.interia.pl>

#### **Пошукові системи:**

[www.wp.pl](http://www.wp.pl)

[www.interia.pl](http://www.interia.pl)

[www.onet.pl](http://www.onet.pl)

<http://e-polish.eu/>